

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
Incoterms		Fattura/Invoice	
FCA DEBRECEN		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	
		29110338	
		29.01.2025	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721801	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	313220

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	1.020,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	5 x TBA-500273, 80 x TBA-520880, 5 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	837,0 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180383669 - 5013894137		31149258	14248

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S48 Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-12	3.840	PZ	29110338/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 3840  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità imballi: 5

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550004721801

Lotto / Batch  
0107113052

Quantità / Quantity  
3.840 PZ  
Data di consegna: 27/01/25  
Firma

NO

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	211079101	167,4 KG	204,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
2	211079102	167,4 KG	204,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
3	211079103	167,4 KG	204,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
4	211079105	167,4 KG	204,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	29110338
4 Data spedizione/ Shipping Date	29.01.2025

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	211079104	167,4 KG	204,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48						Quantità: 768 PZ

### Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
80,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. <b>91000733</b> <b>Schaeffler Debrecen Kft.</b> Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88725608
--	---

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) <b>Magna PT S.p.A.</b> <b>V Dei Ciclamini 4</b> <b>IT-70026 Modugno</b>	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) <b>I. + F. Schweitzer GmbH + Co.</b> <b>Internationale Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Strasse 23</b> <b>DE-71634 Ludwigsburg</b>
---	--

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italien</b> <b>14248</b>	<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) <b>ADIODANA GROUP S.R.L.</b> <b>JG1/294/2006; RO 18517832</b> <b>Sebeş, Str. Ciocartiei, Nr.8</b> <b>Jud ALBA - ROMANIA</b>
---	--

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place <b>Debrecen</b> Land/Country <b>Ungarn</b> Datum/Date <b>29.01.2025</b>	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers <b>0870</b>
--	--

<b>6</b> Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages	<b>8</b> Art der Verpackung Kind of Package	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods	<b>10</b> Statistiknummer Statistic Number	<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	<b>12</b> Umfang (m³) Volume (m³)
0031149256	5	TBA-500273		84822000	1154,00	1,085
0031149257	3	TBA-500273			537,30	1,029
0031149258	5	TBA-500273			1020,00	1,085
0031149259	3	TBA-500273			630,30	0,651
=====						
Summe:	16 Colli				3341,60	3,850

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. <b>NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!</b> <b>ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH</b> <b>PJSFAH-PLL5 i.A. Viktor Nagy</b> <b>TEL: FAX:</b>	<b>19</b> zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay
--	--

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges <b>FCA DEBRECEN</b>	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via Dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
---	--

<b>21</b> Ausgefertigt in Established in <b>Debrecen</b> am at <b>29.01.2025</b>	<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender <b>Schaeffler Debrecen Kft.</b> <b>Hatar ut 1/D.</b> <b>4031 Debrecen</b>	<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier <b>ADIODANA GROUP S.R.L.</b> <b>JG1/294/2006; RO 18517832</b> <b>Sebeş, Str. Ciocartiei, Nr.8</b> <b>Jud ALBA - ROMANIA</b>	<b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee <b>06 FEB 2025</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>
--	--	--	--

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b> Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b> Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
--	--	--

<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz <b>AB35CYK/AB92CYK</b> Anhängers	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---